



## Ayudándole A Mantener Buenas Prácticas De Negocio

En el mundo del etiquetado para textiles, Avery Dennison marca el camino con una impresionante gama de soluciones de etiquetas eco-amigables para complementar las prendas sostenibles—una gama que no estará completa sin las soluciones de etiquetas tejidas. Nuestra línea eco-amigable de etiquetas tejidas actualmente incluye:

- Urdimbre y fondo en algodón orgánico / trama de relleno en letras o trama de bambú natural
- Mezcla del 60%–70% de poliéster reciclado con urdimbre de poliéster estándar
- 100% poliéster reciclado urdimbre y relleno

Mezclas entre fibras naturales, incluyendo algodón orgánico y bambú, los poliéster estándares o reciclados también son posibles. Estas combinaciones hechas a la medida aumentan la claridad del texto o rendimiento del lavado sobre las etiquetas de una forma completamente natural mientras se mantiene el criterio de sostenibilidad.

## Algodón Orgánico Y Mezclas De Algodón Natural Con Bambú Natural

- Urdimbre de algodón orgánico artículos a base de urdimbre y trama de algodón natural son fabricados exclusivamente en telares de aguja de algodón orgánico certificado o algodón natural, e hilos derivados de bambú natural (proceso de viscosa o hilado)
- Muy suave al tacto al igual que con un aspecto natural
- Limitaciones con la densidad y la claridad del diseño
- El algodón orgánico, el algodón natural y el bambú son por naturaleza de color beige, y pueden ser teñidos si se requiere
- Resistente al lavado casero a temperaturas de hasta 110°F/40°C pero no se recomienda para lavados/procesos industriales

**DISPONIBILIDAD:** La limitación en la disponibilidad del algodón orgánico en el mercado implica el riesgo de interrupciones en el canal de abastecimiento. Las proyecciones son necesarias para los programas que requieren algodón orgánico. Fabricados en Hong Kong/ China solamente. Los productos de urdimbre de algodón natural están disponibles en Europa.

## 60%–70% Poliéster Reciclado/30%–40% Poliéster Estándar

- Fabricados en ya sea telares amplios o de aguja y con el urdimbre de poliéster estándar combinado con hilos de poliéster certificado de fondo y relleno de letras hechos de los Desperdicios del Consumidor, Desperdicios Industriales o una combinación de ambos
- Se ve y se siente como el poliéster estándar
- Los hilos de relleno se tiñen para que combinen
- Resistente al lavado a temperaturas de hasta 200°F/90°C
- Rendimiento general y similar a los hilos estándar de poliéster

**DISPONIBILIDAD:** Fabricados en Hong Kong/ China solamente.

## 100% Poliéster Reciclado

- Fabricado en un telar ancho empleando urdimbre, trama relleno de fondo y letras, de hilos certificados de poliéster reciclado hechos de Desperdicios del Consumidor, Desperdicios Industriales o una combinación de ambos
- Se ve y se siente como el poliéster estándar
- Urdimbre blanco de poliéster reciclado solamente
- Los hilos de relleno se tiñen para que combinen
- Rendimiento general y similar a los hilos de poliéster estándares
- Resistente al lavado a temperaturas de hasta 200°F/90°C

**DISPONIBILIDAD:** Fabricados en Hong Kong/ China solamente.





## Etiquetas Tejidas Eco-Amigables: Información Técnica

| DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO                               | CONTENIDO   | COLOR DE LA URDIMBRE                  | TIPO DE TELAR | ANCHO ESTÁNDAR* | TIPO DE BORDE                                    | RENDIMIENTO   | CORTE O DOBLEZ SUGERIDO   |
|--|---|---------------------------------------|---------------|-----------------|--|---|---|
| <b>BLENDADO</b>  |   |                                       |               |                 |  |   |   |
| <b>COMBINACIONES DE HILADOS DE FIBRAS ECO Y NO ECO</b> |   |                                       |               |                 |  |   |   |
| Poliéster estándar / Poliéster reciclado               | Urdimbre = Poliéster estándar<br>Fondo y texto = Poliéster reciclado  | Blanco o Negro                        | BL o NL       | Todo BL y NL    | BL = Fundido o U/S<br>NL = Tejido                | Apto para lavado casero. Bueno para el lavado industrial, sin embargo, se debe probar | Todos los procesos de corte recto, corte y doblez y tipo loop son aceptables  |
| Poliéster estándar / Bambú                             | Urdimbre = Poliéster estándar<br>Fondo y Texto = Bambú  | Blanco o Negro                        | BL o NL       | Todo BL y NL    | BL = U/S<br>NL = Tejido                          | Apto solamente para lavado casero   | Los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables. No se recomienda el corte fundido recto                              |
| Poliéster estándar / Algodón orgánico                  | Urdimbre = Poliéster estándar<br>Fondo y Texto = Algodón Orgánico   | Blanco o Negro                        | BL o NL       | Todo BL y NL    | BL = U/S<br>NL = Tejido                          | Apto solamente para lavado casero   | Los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables. No se recomienda el corte fundido recto                              |
| Poliéster estándar / Mezclas de Eco-Fibras             | Urdimbre = Poliéster estándar<br>Fondo y Texto = Eco-Fibras (cualquier combinación de 3 de las fibras anteriores) | Blanco o Negro                        | BL o NL       | Todo BL y NL    | BL = U/S (posiblemente fundidos)<br>NL = Tejidos | Apto para lavado casero. Bueno para el lavado industrial, sin embargo, se debe probar | Todos los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables siempre que se use poliéster reciclado para el relleno de fondo |
| Algodón orgánico / Poliéster estándar                  | Urdimbre = Fondo y Texto de Algodón Orgánico = Poliéster Estándar   | Blanco natural (Negro es a la medida) | NL            | Todo NL         | NL = Tejido                                      | Apto para lavado casero   | Los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables. No es posible el corte fundido recto                                 |
| <b>COMPLETO</b>  |   |                                       |               |                 |  |   |   |
| <b>TODOS LOS HILADOS SON FIBRAS ECOLÓGICAS</b>         |   |                                       |               |                 |  |   |   |
| Poliéster reciclado / Poliéster reciclado              | Urdimbre = Fondo y Texto de Poliéster Reciclado = Poliéster reciclado   | Blanco                                | BL            | Todo NL         | BL = Fundido o U/S                               | Apto para lavado casero. Bueno para el lavado industrial, sin embargo, se debe probar | Todos los procesos de corte recto, corte y doblez y tipo loop son aceptables  |
| Algodón orgánico / Poliéster Reciclado                 | Urdimbre = Fondo y Texto de Algodón Orgánico = Poliéster Reciclado  | Blanco natural (Negro es a la medida) | NL            | Todo NL         | NL = Tejido                                      | Apto solamente para lavado casero   | Los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables. No es posible el corte fundido recto                                 |
| Algodón Orgánico / Bambú                               | Urdimbre = Fondo y Texto de Algodón Orgánico = Bambú  | Blanco natural (Negro es a la medida) | NL            | Todo NL         | NL = Tejido                                      | Apto solamente para lavado casero   | Los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables. No es posible el corte fundido recto                                 |
| Algodón Orgánico / Algodón Orgánico                    | Urdimbre = Fondo y Texto de Algodón Orgánico = Algodón Orgánico   | Blanco natural (Negro es a la medida) | NL            | Todo NL         | NL = Tejido                                      | Apto solamente para lavado casero   | Los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables. No es posible el corte fundido recto                                 |
| Algodón Orgánico / Mezclas de Eco-Fibras               | Urdimbre = Fondo y Texto de Algodón Orgánico= Eco-Fibras (cualquier combinación de 3 de las fibras anteriores)    | Blanco natural (Negro es a la medida) | NL            | Todo NL         | NL = Tejido                                      | Apto solamente para lavado casero   | Los procesos de corte y doblez y tipo loop son aceptables. No es posible el corte fundido recto                                 |

Leyenda: TA = Telar Ancho , TDA = Telar de Aguja. Fusinado = Corte con cuchilla caliente, U/S = Corte Ultra Sónico para un borde más suave

El ancho de la escala estándar del \*BL es 10mm -200mm de ancho: El ancho de la escala estándar del BL es 10mm - 50mm de ancho

Toda la información dada es basada en los resultados de las pruebas hechas por Avery Dennison. Los clientes deben probar cualquier producto a fondo a través de todos los procesos relevantes antes de ponerlos en producción.

CONSTRUCCIONES: Todas las características básicas, incluyendo el canvas al usar urdimbre de algodón orgánico. Las limitaciones son basadas en contenidos de fibras y denieres disponibles.

TIEMPOS DE ENTREGA: Dos semanas si los colores no requieren ser teñidos. De tres a cuatro semanas si los colores de los hilos fabricados requieren ser teñidos.

UBICACIÓN DE PLANTAS DE PRODUCCIÓN: Hong Kong/ China. Cierta Disponibilidad en Europa.

© 2008 Avery Dennison. All rights reserved.

### Divisão de Gerenciamento de Marca e Informação

#### Americas

7 Bishop Street  
Framingham, MA 01702-8366  
USA  
Toll Free USA 800 545 9559  
Int. Tel +1 818 735 5000  
Fax +1 818 735 6000

#### Europe, Middle East & Africa

Suite 24, Building 6  
Hatters Lane  
Croxley Green Business Park  
Watford, Hertfordshire WD18 8YH  
UK  
Tel +44 (0) 1923 691000  
Fax +44 (0) 1923 236967

#### South Asia

Plot No.94, Udyog Vihar Phase-I,  
Gurgaon-122 016, Haryana,  
India  
Tel +91 124 4324 400  
Fax +91 124 4324 500

#### Asia

32/F, Skyline Tower  
39 Wang Kwong Road  
Kowloon Bay, Kowloon,  
Hong Kong  
Tel +852 2400 4000  
Fax +852 2785 1255